

# AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

## DECYZJA nr 1/2020 KOMITETU DS. HANDLU UE–SINGAPUR

z dnia 17 kwietnia 2020 r.

zmieniająca załączniki 10-A i 10-B do Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Singapuru [2020/677]

KOMITET DS. HANDLU,

uwzględniając Umowę o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Singapuru, w szczególności jej art. 10.17 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Singapuru (zwana dalej „umową”) weszła w życie w dniu 21 listopada 2019 r.
- (2) Art. 10.17 ust. 3 umowy stanowi, że możliwie jak najszybciej po zakończeniu procedur dotyczących ochrony oznaczeń geograficznych każdej strony dla wszystkich nazw wymienionych w załączniku 10-A strony spotkają się, aby w Komitecie ds. Handlu przyjąć decyzję w sprawie umieszczenia w załączniku 10-B wykazu nazw z załącznika 10-A każdej strony, które były i pozostają chronione jako oznaczenia geograficzne w ramach odpowiedniego systemu strony, o którym mowa w art. 10.17 ust. 2.
- (3) Republika Singapuru zakończyła procedurę dotyczącą ochrony na swoim terytorium 138 nazw, które zostały wymienione w załączniku 10-A do umowy i które zostały zastosowane do celów ochrony jako oznaczenia geograficzne Unii.
- (4) Niezależnie od tego, że nie rozpoczęto jeszcze lub nie zakończono procedur ochrony na terytorium Singapuru w odniesieniu do wszystkich nazw wymienionych w załączniku 10-A do umowy, strony zgadzają się na przyjęcie przez Komitet ds. Handlu niniejszej decyzji dotyczącej umieszczenia 138 nazw w wykazie w załączniku 10-B do umowy.
- (5) W związku z powyższym załączniki 10-A i 10-B do umowy powinny zostać zmienione poprzez umieszczenie 138 nazw jako chronionych oznaczeń geograficznych Unii w załączniku 10-B i usunięcie tych nazw z załącznika 10-A.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

Załączniki 10-A i 10-B do Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Singapuru zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

---

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK 10-A

## WYKAZ NAZW, KTÓRE MAJĄ BYĆ STOSOWANE DO OCHRONY JAKO OZNACZENIA GEOGRAFICZNE NA TERYTORIUM KAŻDEJ ZE STRON

## SEKCJA A

## OZNACZENIA GEOGRAFICZNE UNII

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu (1)
1.	Republika Czeska	Budějovické pivo	Piwo
2.	Republika Czeska	Budějovický měšt'anský var	Piwo
3.	Niemcy	Mittelrhein	Wino
4.	Niemcy	Rheinhessen	Wino
5.	Niemcy	Rheingau	Wino
6.	Niemcy	Mosel	Wino
7.	Niemcy	Franken	Wino
8.	Niemcy	Bayerisches Bier	Piwo
9.	Niemcy	Hopfen aus der Hallertau	Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itp.) – chmiel
10.	Niemcy	Schwarzwälder Schinken	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.)
11.	Niemcy	Bremer Klaben	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
12.	Grecja	Ρετσίνα Αττικής/Retsina of Attiki	Wino
13.	Grecja	Σάμος (Samos)	Wino
14.	Hiszpania	Utiel-requena	Wino
15.	Hiszpania	Pacharán Navarro	Alkohol
16.	Hiszpania	Sierra Mágina	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
17.	Hiszpania	Aceite del Baix Ebre-Montsía/Oli del Baix Ebre-Montsía	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
18.	Hiszpania	Aceite del Bajo Aragón	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
19.	Hiszpania	Antequera	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
20.	Hiszpania	Priego de Córdoba	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
21.	Hiszpania	Sierra de Cádiz	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
22.	Hiszpania	Sierra de Segura	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
23.	Hiszpania	Sierra de Cazorla	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
24.	Hiszpania	Siurana	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
25.	Hiszpania	Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
26.	Hiszpania	Estepa	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu (1)
27.	Hiszpania	Guijuelo	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
28.	Hiszpania	Jamón de Teruel	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
29.	Hiszpania	Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – kiełbasa
30.	Hiszpania	Mahón-Menorca	Ser
31.	Hiszpania	Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians	Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone – cytrusy
32.	Hiszpania	Jijona	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze – nugat
33.	Hiszpania	Turrón de Alicante	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
34.	Hiszpania	Azafrán de la Mancha	Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itp.) – szafran
35.	Francja	Moselle	Wino
36.	Francja	Alsace	Wino
37.	Włochy	Pecorino Sardo	Ser
38.	Włochy	Cappero di Pantelleria	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
39.	Włochy	Kiwi Latina	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
40.	Włochy	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
41.	Włochy	Pesca e nettarina di Romagna	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
42.	Włochy	Pomodoro di Pachino	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
43.	Włochy	Bardolino Superiore	Wino
44.	Włochy	Dolcetto d'Alba	Wino
45.	Włochy	Campania	Wino
46.	Włochy	Veneto	Wino
47.	Austria	Tiroler Speck	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
48.	Austria	Steirischer Kren	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
49.	Polska	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass	Alkohol
50.	Polska	Polish Cherry	Alkohol
51.	Portugalia	Bairrada	Wino
52.	Portugalia	Alentejo	Wino

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu <sup>(1)</sup>
53.	Rumunia	Cotnari	Wino
54.	Rumunia	Cotești	Wino
55.	Rumunia	Panciu	Wino
56.	Rumunia	Recaș	Wino
57.	Rumunia	Odobesti	Wino
58.	Słowacja	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Wino

<sup>(1)</sup> Zgodnie z klasyfikacją oznaczeń geograficznych objętych rozporządzeniem (UE) nr 1151/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1), podaną w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiającego zasady stosowania rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

## SEKCJA B

**Oznaczenia geograficzne Singapuru**

—

## ZAŁĄCZNIK 10-B

## CHRONIONE OZNACZENIA GEOGRAFICZNE

## SEKCJA A

## Oznaczenia geograficzne Unii

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu <sup>(1)</sup>
1.	Cypr	Κουμανδάρια	Wino
2.	Cypr	Ζιβανία/Τζιβανία/ Ζιβάνα/Zivania	Alkohol
3.	Republika Czeska	České pivo	Piwo
4.	Republika Czeska	Českobudějovické pivo	Piwo
5.	Republika Czeska	Žatecký chmel	Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itp.) – chmiel
6.	Niemcy	Korn/Kornbrand <sup>(2)</sup>	Alkohol
7.	Niemcy	Münchener Bier	Piwo
8.	Niemcy	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – kielbasa
9.	Niemcy	Aachener Printen	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
10.	Niemcy	Nürnberger Lebkuchen	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
11.	Niemcy	Lübecker Marzipan	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
12.	Dania	Danablu	Ser
13.	Irlandia	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky	Alkohol
14.	Irlandia	Irish cream	Alkohol
15.	Grecja	Ούζο/Ouzo <sup>(3)</sup>	Alkohol
16.	Grecja	Ελιά Καλαμάτας/Elia Kalamatas	Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone – oliwki stołowe
17.	Grecja	Μαστίχα Χίου/Masticha Chiou	Naturalne gummy i żywice – guma do żucia
18.	Grecja	Φέτα/Feta	Ser
19.	Hiszpania	Málaga	Wino
20.	Hiszpania	Rioja	Wino
21.	Hiszpania	Jerez – Xérès – Sherry/Jerez/ Xérès/Sherry	Wino
22.	Hiszpania	Manzanilla – Sanlúcar de Barrameda/Manzanilla	Wino
23.	Hiszpania	La Mancha	Wino
24.	Hiszpania	Cava	Wino
25.	Hiszpania	Navarra	Wino

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu (*)
26.	Hiszpania	Valencia	Wino
27.	Hiszpania	Somontano	Wino
28.	Hiszpania	Ribera del Duero	Wino
29.	Hiszpania	Penedès	Wino
30.	Hiszpania	Bierzo	Wino
31.	Hiszpania	Empordà	Wino
32.	Hiszpania	Priorat	Wino
33.	Hiszpania	Rueda	Wino
34.	Hiszpania	Rías Baixas	Wino
35.	Hiszpania	Jumilla	Wino
36.	Hiszpania	Toro	Wino
37.	Hiszpania	Valdepeñas	Wino
38.	Hiszpania	Cataluña/Catalunya	Wino
39.	Hiszpania	Alicante	Wino
40.	Hiszpania	Brandy de Jerez	Alkohol
41.	Hiszpania	Baena	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
42.	Hiszpania	Les Garrigues	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
43.	Hiszpania	Jabugo	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
44.	Hiszpania	Queso Manchego	Ser
45.	Francja	Beaujolais	Wino
46.	Francja	Bordeaux	Wino
47.	Francja	Bourgogne	Wino
48.	Francja	Chablis	Wino
49.	Francja	Champagne	Wino
50.	Francja	Graves	Wino
51.	Francja	Médoc	Wino
52.	Francja	Saint-Emilion	Wino
53.	Francja	Sauternes	Wino
54.	Francja	Haut-Médoc	Wino
55.	Francja	Côtes du Rhône	Wino
56.	Francja	Languedoc/Coteaux du Languedoc	Wino
57.	Francja	Côtes du Roussillon	Wino
58.	Francja	Châteauneuf-du-Pape	Wino
59.	Francja	Côtes de Provence	Wino
60.	Francja	Margaux	Wino
61.	Francja	Touraine	Wino

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu (*)
62.	Francja	Anjou	Wino
63.	Francja	Pays d'Oc	Wino
64.	Francja	Val de Loire	Wino
65.	Francja	Cognac	Alkohol
66.	Francja	Armagnac	Alkohol
67.	Francja	Calvados	Alkohol
68.	Francja	Comté	Ser
69.	Francja	Reblochon/Reblochon de Savoie	Ser
70.	Francja	Roquefort	Ser
71.	Francja	Camembert de Normandie	Ser
72.	Francja	Brie de Meaux	Ser
73.	Francja	Emmental de Savoie	Ser
74.	Francja	Pruneaux d'Agen	Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone – suszone gotowane śliwki
75.	Francja	Huitres Marennes Oléron	Świeże ryby, małże i skorupiaki oraz produkty wytwarzane z nich – ostrygi
76.	Francja	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – kaczki
77.	Francja	Jambon de Bayonne	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
78.	Francja	Huile d'olive de Haute-Provence	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) – oliwa z oliwek
79.	Francja	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence/Essence de lavande de Haute-Provence	Olejki eteryczne – z lawendy
80.	Włochy	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itp.) – sosy
81.	Włochy	Aceto Balsamico di Modena	Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itp.) – sosy
82.	Włochy	Cotechino Modena	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.)
83.	Włochy	Zampone Modena	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.)
84.	Włochy	Bresaola della Valtellina	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.)
85.	Włochy	Mortadella Bologna	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.)
86.	Włochy	Prosciutto di Parma	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
87.	Włochy	Prosciutto di San Daniele	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka
88.	Włochy	Prosciutto Toscano	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) – szynka

	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu (!)
89.	Włochy	Provolone Valpadana	Ser
90.	Włochy	Taleggio	Ser
91.	Włochy	Asiago	Ser
92.	Włochy	Fontina	Ser
93.	Włochy	Gorgonzola	Ser
94.	Włochy	Grana Padano	Ser
95.	Włochy	Mozzarella di Bufala Campana	Ser
96.	Włochy	Parmigiano Reggiano	Ser
97.	Włochy	Pecorino Romano	Ser
98.	Włochy	Pecorino Toscano	Ser
99.	Włochy	Arancia Rossa di Sicilia	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
100.	Włochy	Mela Alto Adige/Südtiroler Apfel	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone
101.	Włochy	Grappa	Alkohol
102.	Włochy	Chianti	Wino
103.	Włochy	Marsala	Wino
104.	Włochy	Asti	Wino
105.	Włochy	Barbaresco	Wino
106.	Włochy	Barolo	Wino
107.	Włochy	Acqui/Brachetto d'Acqui	Wino
108.	Włochy	Brunello di Montalcino	Wino
109.	Włochy	Vino Nobile di Montepulciano	Wino
110.	Włochy	Bolgheri Sassicaia	Wino
111.	Włochy	Franciacorta	Wino
112.	Włochy	Lambrusco di Sorbara	Wino
113.	Włochy	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Wino
114.	Włochy	Montepulciano d'Abruzzo	Wino
115.	Włochy	Soave	Wino
116.	Włochy	Sicilia	Wino
117.	Włochy	Toscana/Toscana	Wino
118.	Włochy	Conegliano – Prosecco/Conegliano Valdobbiadene – Prosecco/ Valdobbiadene – Prosecco	Wino
119.	Węgry	Tokaj/Tokaji	Wino
120.	Węgry	Törkölypálinka	Alkohol
121.	Węgry	Pálinka	Alkohol



	Państwo członkowskie	Oznaczenie geograficzne	Opis produktu lub klasa produktu <sup>(1)</sup>
122.	Węgry	Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.)
123.	Austria	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Alkohol
124.	Austria	Inländerrum	Alkohol
125.	Polska	Polska Wódka/Polish Vodka	Alkohol
126.	Portugalia	Queijo S. Jorge	Ser
127.	Portugalia	Madeira/Vinho da Madeira/ Madère/Vin de Madère/Madeira Wine/Madeira Wein/Madera/Vino di Madera/Madeira Wijn	Wino
128.	Portugalia	Oporto/Port/Port wine/Porto/ Portvin/Portwein/Portwijn/vin de Porto/vinho do Porto	Wino
129.	Portugalia	Douro	Wino
130.	Portugalia	Dão	Wino
131.	Portugalia	Vinho Verde	Wino
132.	Rumunia	Dealu Mare	Wino
133.	Rumunia	Murfatlar	Wino
134.	Rumunia	Târnave	Wino
135.	Finlandia	Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland	Alkohol
136.	Finlandia	Suomalainen Marjalikööri/ Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Frukttlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	Alkohol
137.	Szwecja	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Alkohol
138.	Zjednoczone Królestwo	Scotch Whisky	Alkohol

(<sup>1</sup>) Zgodnie z klasyfikacją oznaczeń geograficznych objętych rozporządzeniem (UE) nr 1151/2012, podaną w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 668/2014.

(<sup>2</sup>) Produkt z Niemiec, Austrii lub Belgii (z części niemieckojęzycznej).

(<sup>3</sup>) Produkt z Grecji lub Cypru.

#### SEKCJA B

#### Oznaczenia geograficzne Singapuru<sup>2</sup>.